were named Buqu Qatagi, Buqatu Salǰi and Bodončar Mungqaq.[1]

18 Belgünütei and Bügünütei, the two sons born earlier to Dobun Mergen, said to each other, behind the back of their mother Alan Qo'a, 'Although this mother of ours is without brothers-*in-law* and male relatives, and without a husband, she has borne these three sons. In the house there is only the man of the Ma'aliq Baya'ut. Surely these three sons are his.' Their mother Alan Qo'a knew what they had been saying to each other behind her back.[2]

19 One day in spring, while she was cooking some dried lamb, she had her five sons Belgünütei, Bügünütei, Buqu Qatagi, Buqatu Salǰi and Bodončar Mungqaq sit in a row. She gave an arrow-shaft to each of them and said, 'Break it!' One by one they immediately broke the single *arrow-shafts* and threw them away. Then she tied five arrow-shafts into a bundle and gave it to them saying, 'Break it!' The five *sons* each took the five bound arrow-shafts in turn, but they were unable to break them.

20 Then their mother Alan Qo'a said, 'You, my sons Belgünütei and Bügünütei, are suspicious of me and said to each other, "These three sons that she has borne, of whom, of what *clan*, are they the sons?" And it is right
21 for you to be suspicious. Every night, a resplendent yellow man entered by the light of the smoke-hole or the door top of the tent, he rubbed my belly and his radiance penetrated my womb. When he departed, he crept out on a moonbeam or a ray of sun in the guise of a yellow dog.

How can you speak so rashly?
When one understands that, the sign is *clear*:
They are the sons of Heaven.
How can you speak, comparing them

---

[1] I.e., 'Bodončar the Fool (*or* Simpleton).'

[2] Lit., 'behind the back of their mother.'